

Le Sénat transmet un message informant cette Chambre que le nom de l'honorable sénateur Bélisle a été substitué à celui de l'honorable sénateur Macdonald sur la liste des sénateurs faisant partie du Comité mixte spécial du Sénat et de la Chambre des communes des relations employeur-employés dans la Fonction publique.

Le Sénat transmet un message informant cette Chambre que les noms des honorables sénateurs Sullivan et Walker ont été substitués à ceux des honorables sénateurs Grosart et Yuzyk sur la liste des sénateurs faisant partie du Comité mixte permanent de la Bibliothèque du Parlement.

Le Sénat transmet un message informant cette Chambre que les noms des honorables sénateurs Choquette, Haig et Walker ont été substitués à ceux des honorables sénateurs Asselin, O'Leary et Sullivan sur la liste des sénateurs faisant partie du Comité mixte permanent des impressions du Parlement.

(Délibérations sur la motion d'ajournement)

A dix heures du soir, la motion «Que la Chambre s'ajourne maintenant» est réputée présentée en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 40 du Règlement.

Après débat, cette motion est réputée agréée.

Modifications de la composition des comités

Avis ayant été communiqué au Greffier de la Chambre des communes suivant les dispositions de l'alinéa b) du paragraphe (4) de l'article 65 du Règlement, la liste des membres des comités est modifiée, ainsi qu'il suit:

M. Mazankowski en remplacement de M. Clarke (Vancouver Quadra) sur la liste des membres du Comité spécial de la commercialisation des œufs.

MM. Martin et Orlikow en remplacement de MM. Maine et Peters sur la liste des membres du Comité spécial de la commercialisation des œufs.

M^{lle} MacDonald (Kingston et les Îles), MM. Whiteway et Dinsdale en remplacement de MM. Brisco, Smith (Churchill) et Oberle sur la liste des membres du Comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien.

M. Nielsen en remplacement de M. Cadieu sur la liste des membres du Comité permanent des affaires indiennes et du développement du Nord canadien.

M. Tessier en remplacement de M. Condon sur la liste des membres du Comité permanent de la santé, du bien-être social et des affaires sociales.

M. Béchard en remplacement de M. Côté sur la liste des membres du Comité permanent des prévisions budgétaires en général.

M. Maine en remplacement de M. Goodale sur la liste des membres du Comité spécial de la commercialisation des œufs.

MM. Martin et Leblanc (Laurier) en remplacement de MM. Cullen et Philbrook sur la liste des membres du Comité permanent des finances, du commerce et des questions économiques.

États et rapports déposés auprès du Greffier de la Chambre

Le document suivant, remis au Greffier de la Chambre, est déposé sur la Table, conformément aux dispositions du paragraphe (1) de l'article 41 du Règlement, savoir:

Par M. Turner (Ottawa-Carleton), membre du Conseil privé de la Reine,—Rapport (en français et en anglais) du surintendant des assurances du Canada, volume II, États annuels—compagnies d'assurances biens et risques divers—pour l'année civile 1973, conformément à l'article 8 de la Loi sur le département des assurances, chapitre I-17, S.R.C., 1970. (Document parlementaire n° 301-1/166).

A 10 h. 25 du soir, la Chambre s'ajourne à demain, à onze heures du matin, en conformité des dispositions du paragraphe (1) de l'article 2 du Règlement.